



Distr.  
LIMITED

A/C.5/33/107

15 December 1978

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والثلاثون

اللجنة الخامسة

البندان ١٠٠ و ٦٩ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٨ - ١٩٧٩

التعاون التقني فيما بين البلدان النامية:  
مؤتمر الأمم المتحدة للتعاون التقني فيما بين  
البلدان النامية

الآثار الإدارية والمالية المترتبة على مشروع القرار الوارد  
في الوثيقة A/C.2/33/L.34/Rev.1

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي

١ - اعتمدت اللجنة الثانية ، في جلستها ٥١ المقودة في ٣٠ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٨ ، مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/C.2/33/L.34/Rev.1 ، في صيغته المنقحة شفويا ، بعد النظر في الآثار المالية المبهنة في الوثيقة A/C.2/33/L.48 .

٢ - وتقرر الجمعية العامة ، وفقا للفقرة ١١ من مشروع القرار ، أن تعهد بالاستعراض الدولي الحكومي الشامل للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية داخل منظومة الأمم المتحدة الى اجتماع على مستوى عال يضم ممثلين لجميع الدول المشتركة في برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، يدعو الى عقده مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي وفقا لأحكام خطة عمل بوينس ايرس ، وترجو منه موافاة الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين بتقرير عن الترتيبات التنظيمية والموضوعية اللازمة للاجتماع الأول ، المقرر عقده في عام ١٩٨٠ .

٣ - وتنص التوصية ٣٧ من خطة عمل بوينس ايرس الواردة في تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية (١) على أن تعقد الاجتماعات المالية المستوى ، بعد عقدها

سنوياً في عامي ١٩٨٠ و ١٩٨١ ، مرة كل سنتين ، وان تعقد هذه الاجتماعات في نفس مكان دورات مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي وقبل موعدها .

٤ - ولما كان مجلس الادارة يجتمع مرتين في السنة ، مرة في نيويورك ومرة في جنيف ، فان الخيار لمعقد الاجتماعات في أى من المكانين وارد عملاً بالتوصية ٣٧ . وترد أدناه الافتراضات المتعلقة بهيكل الاجتماعات :

( أ ) سيمقد الاجتماعان في جنيف عام ١٩٨٠ وفي نيويورك عام ١٩٨١ ، وتحدد مواعيد الاجتماعات التالية بحيث تعقد مرة كل سنتين ؛

( ب ) ستكون مدة كل اجتماع من الاجتماعات خمسة أيام ؛

( ج ) ستمعقد جلستان يومياً ، احدهما صباحية والأخرى مساءية ؛

( د ) ستوفر الترجمة التحريرية والشفوية بخمس لغات هي الاسبانية ، والانكليزية ، والروسية ، والصينية ، والفرنسية .

٥ - ويرد في الجدولين ١ و ٢ التاليين تقدير لتكلفة الاجتماعين الأول والثاني اللذين سيمقدان في جنيف عام ١٩٨٠ ونيويورك عام ١٩٨١ :

تلكوة الاجتماع الذى سيعقد فى جنيف عام ١٩٨٠

• • / • •

تكاليف الاجتماع الذي سيعقد في نيويورك عام ١٩٨١

عدد		عدد		عدد		عدد		عدد		عدد	
الموظفين		الايام		المعدل		دولار		دولار		دولار	
أولا - ما قبل الدورة ٢٦٤ صفحة بالاسبانية والانكليزية والروسية والصينية والفرنسية											
٨	٣٧	١٦٢	٤٨ ٠٠٠								
٤	٣٧	١٧٣	٢٥ ٦٠٠								
٨	٣٧	٥٤	١٦ ٠٠٠								
١	٢٦	٣٥	٩٠٠	٩٠ ٥٠٠							
٢٠				٢٦ ٠٠٠	١١٦ ٥٠٠						
ثانيا - أثناء الدورة ٥٠ صفحة بالاسبانية والانكليزية والروسية والصينية والفرنسية											
٨	٥	١٦٢	٦ ٥٠٠								
٤	٥	١٧٣	٣ ٥٠٠								
٨	٥	٥٤	٢ ٢٠٠								
١	٥	٣٥	٢٠٠	١٢ ٤٠٠							
١٦	٧	٢١٢	٢٣ ٨٠٠								
١٦			٢٠ ٨٠٠	٤٤ ٦٠٠							
٢	٥	٣٥	٤٠٠								
			٥ ١٠٠	٦٢ ٥٠٠							
ثالثا - ما بعد الدورة ٤٠ صفحة بالاسبانية والانكليزية والروسية والصينية والفرنسية											
٨	٥	١٦٢	٦ ٥٠٠								
٤	٥	١٧٣	٣ ٥٠٠								
٨	٥	٥٤	٢ ٢٠٠								
١	٤	٣٥	٢٠٠	١٢ ٤٠٠							
			٢٠ ٩٠٠								
			٢١٢ ٣٠٠								

٦ - والتوصية ٣٧ من خطة عمل بوينس ايرس لا توفر أى مؤشر ينم عن الامد المزمع للاجتماعات المالية المستوى . ولما كانت وحدة القياس الاساسية المستخدمة في حساب تكلفة خدمات المؤتمرات هي الاسبوع المتضمن عشر جلسات ، فان الامين العام يفترض ، تبعاً لذلك ، أن تكون مدة كل اجتماع خمسة أيام تعقد خلالها جلستان يومياً .

٧ - ونظراً لأن اعتماد الجمعية العامة لمشروع القرار A/C.2/33/L.34/Rev.1 سيوفر التفويض اللازم لعقد الاجتماعات الدورية المقترحة المالية المستوى ، فان الامين العام يفترض ، بسبب عدم وجود أية اشارة محددة في مشروع القرار الى المسألة ، أن تحمل تكلفة الاجتماعات على الميزانية العادية شأنها في ذلك شأن تكاليف مجلس ادارة برنامج الامم المتحدة الانمائي .

٨ - واحتياجات شؤون المؤتمرات الواردة في هذا البيان حسبت على أساس كامل التكلفة ، أى بافتراض عدم وجود قدرة على الاستيعاب لدى ادارة شؤون المؤتمرات . واذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/C.2/33/L.34/Rev.1 ، بصيغته المنقحة شفويًا ، فانه سيماد النظر في هذه التقديرات في سياق البيان الموحد لمجموع احتياجات خدمة المؤتمرات الذي سيقدم الى الجمعية العامة قرب اختتام الدورة الرابعة والثلاثين .

-----